

Nils Henningsson Foss¹¹¹, a layman from the diocese of Uppsala, once killed the priest Jonas and thus incurred excommunication. Because of Nils's fear¹¹², the regent Laurentius, bishop of Arezzo, refers the case to the minor penitentiary Stephanus Nicolai.¹¹³

21:81v

Nicolaus Henningi alias Foss laicus Upsalensis diocesis exponit, quod ipse olim quondam Ionam presbyterum interfecit sententiam excommunicationis incurrando, a qua petit absolvi. Fiat de speciali. Laurentius episcopus Aretinensis regens etc. Et committatur Stephano Nicolai minori penitentiario propter metum etc. Fiat. Laurentius.

5

182 Rome apud Sanctum Petrum in *marg. sup.*; Rome iii Idus Octobris in *marg. sin.*; Upsalensis diocesis in *marg. dext.* | 182,2 Ionam] Ir- vel le- ut *vid. cod.* | 5 etc] *scil. et periculum persone eiusdem exponentis vel <cum> (propter metum) persone ad ordinarium suum et locum delicti non pateat sibi tutus accessus vel sim.; cfr e.g. RPG V n. 990, 1148; RPG VI:1 n. 2079; cfr etiam n. 241 infra.*

111. One Henning Foss (possibly Nils's father) is mentioned in SDHK 22795, 22917, 23072, 23329 etc. (1437–1439).

112. I. e. the fear of the dangers involved in turning to his ordinary bishop.

113. For the minor penitentiaries and other commissioners, see Introduction, pp. 76–81.